

F. 94 — 449 (93 — 2769)

**24 SEPTEMBRE 1993. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté du 14 septembre 1987 fixant les règles d'agrément et d'octroi de subventions aux Centres de service social. — Erratum**

Dans la parution au *Moniteur belge* n° 240 du 2 décembre 1993 page 25839, il y a lieu d'apporter les corrections suivantes :

— à l'article 6bis, 1°, inséré par l'article 4 de l'arrêté susvisé, il faut lire :

« L'agrément peut être suspendue par le Ministre si une des conditions visées à l'article 4 vient à ne pas être respectée, si une des obligations visées à l'article 9 ou au chapitre IV n'est pas remplie ou si le Centre ou un de ses agents a commis une irrégularité grave.

La suspension a pour effet de différer le paiement des avances visées à l'article 8. »

plutôt que :

« L'agrément peut être suspendue par le Ministre si une des conditions visées à l'article 4 vient à ne pas être respectée, si une des obligations visées à l'article 9 ou au chapitre VI n'est pas remplie ou si le Centre ou un de ses agents a commis une irrégularité grave.

La suppression a pour effet de différer le paiement des avances visées à l'article 8. »

## VERTALING

N. 94 — 449 (93 — 2769)

**24 SEPTEMBER 1993. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende wijziging van het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 14 september 1987 tot vaststelling van de regels voor de erkenning en voor de toekenning van toelagen aan de Centra voor maatschappelijk werk. — Erratum**

In de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad* nr. 240 van 2 december 1993, blz. 25839, dienen volgende correcties aangebracht te worden :

— In artikel 6bis, 1°, ingevoegd bij artikel 4 van bovenvermeld besluit, dient gelezen te worden :

« De erkenning kan geschorst worden door de Minister indien een van de in artikel 4 bedoelde voorwaarden niet wordt nageleefd, indien een van de in artikel 9 of hoofdstuk IV bedoelde verplichtingen niet wordt vervuld of indien het Centrum of een van zijn personeelsleden een ernstige onregelmatigheid heeft begaan.

De schorsing heeft tot gevolg dat de betaling van de in artikel 8 bedoelde voorschotten uitgesteld wordt. »

in plaats van :

« De erkenning kan geschorst worden door de Minister indien een van de in artikel 4 bedoelde voorwaarden niet wordt nageleefd, indien een van de in artikel 9 of hoofdstuk VI verplichtingen niet wordt vervuld of indien het Centrum of een van zijn personeelsleden een ernstige onregelmatigheid heeft begaan.

De intrekking heeft tot gevolg dat de betaling van de in artikel 8 bedoelde voorschotten uitgesteld wordt. »

## ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRETES

### MINISTERIE VAN JUSTITIE

#### Rechterlijke Orde

Bij koninklijke besluiten van 2 februari 1994 :

— is de heer Van den Bon, L., advocaat, benoemd tot plaatsvervangend rechter in het vreedegerecht van het kanton Sint-Kwintens-Lennik;

— is de aanwijzing van de heer Mathieu, Ph., beslagrechter in de rechtbank van eerste aanleg te Hoesi, tot het ambt van onderzoeksrechter in deze rechtbank, hernieuwd voor een termijn van twee jaar, met ingang van 16 februari 1994;

— is de heer Timmermans, F., beslagrechter in de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren, aangewezen tot het ambt van onderzoeksrechter in deze rechtbank, voor een termijn van één jaar, met ingang van 16 februari 1994;

— is de heer Verhaeghe, F., substituut-procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, aangewezen tot eerste substituut-procureur des Konings bij deze rechtbank, voor een termijn van drie jaar, met ingang van 16 februari 1994.

Bij koninklijk besluit van 4 februari 1994 is benoemd tot griffier-hoofd van de griffie van het vreedegerecht van het kanton Brasschaat, Mevr. Schrijvers, M., griffier bij het vreedegerecht van dit kanton.

Bij koninklijk besluit van 2 februari 1994 is benoemd tot eerstaanwezend klerk-secretaris bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Luik, de heer Remits, P., klerk-secretaris bij dit parket.

### MINISTERE DE LA JUSTICE

#### Ordre judiciaire

Par arrêtés royaux du 2 février 1994 :

— M. Van den Bon, L., avocat, est nommé juge suppléant à la justice de paix du canton de Sint-Kwintens-Lennik;

— la désignation de M. Mathieu, Ph., juge des saisies au tribunal de première instance de Huy, aux fonctions de juge d'instruction à ce tribunal, est renouvelée pour un terme de deux ans, prenant cours le 16 février 1994;

— M. Timmermans, F., juge des saisies au tribunal de première instance de Tongres, est désigné aux fonctions de juge d'instruction à ce tribunal, pour un terme d'un an prenant cours le 16 février 1994;

— M. Verhaeghe, F., substitut du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Courtrai, est désigné en qualité de premier substitut du procureur du Roi près ce tribunal, pour un terme de trois ans prenant cours le 16 février 1994.

Par arrêté royal du 4 février 1994, est nommée greffier-chef de greffe de la justice de paix du canton de Brasschaat, Mme Schrijvers, M., greffier à la justice de paix de ce canton.

Par arrêté royal du 2 février 1994, est nommé commis-secrétaire principal au parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Liège, M. Remits, P., commis-secrétaire à ce parquet.